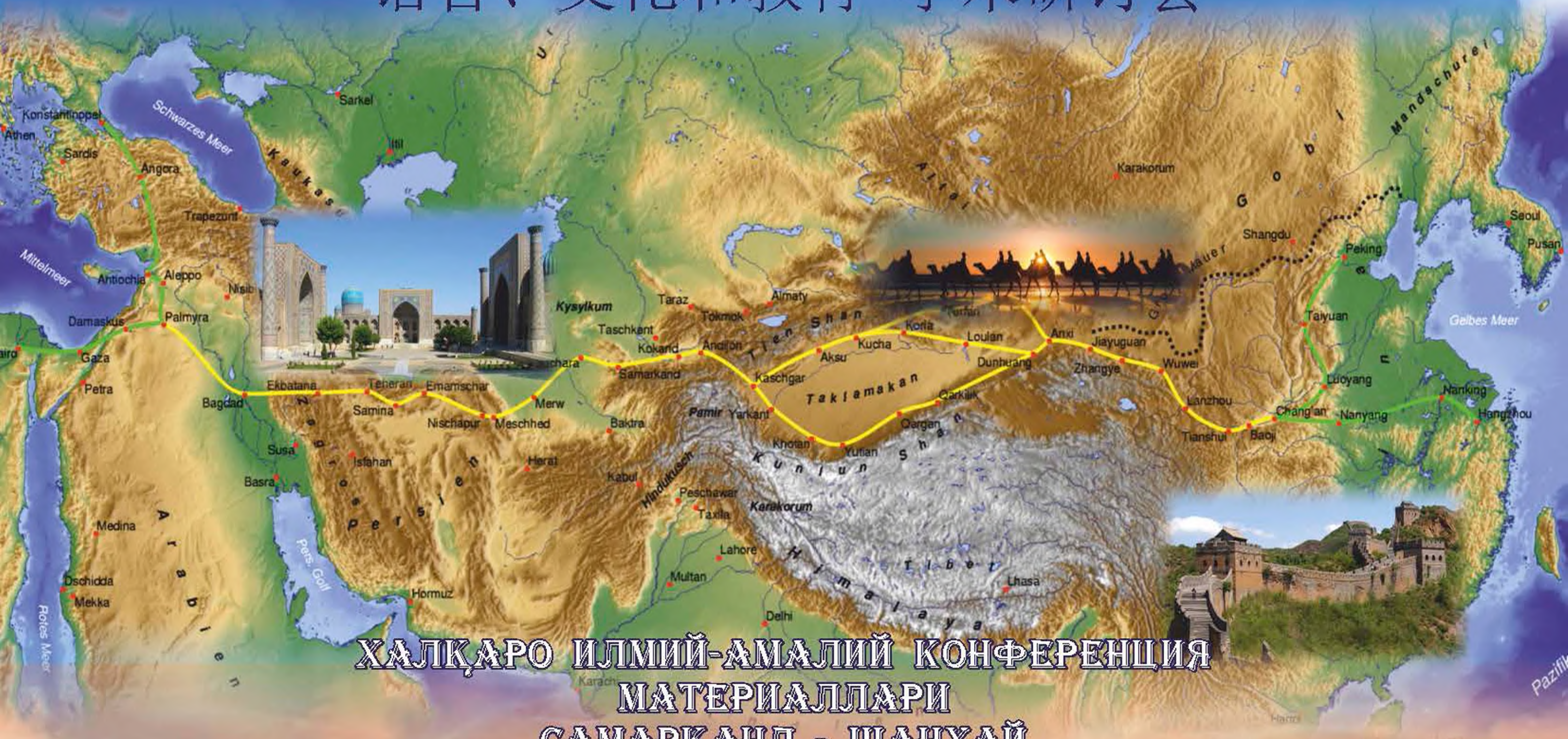
БУЮК ИПАК ЙЎЛИДА УМУМИНСОНИЙ ВА МИЛЛИЙ ҚАДРИЯТЛАР: ТИЛ, ТАЪЛИМ ВА МАДАНИЯТ

GLOBAL AND NATIONAL VALUES ALONG GREAT SILK ROAD: LANGUAGE, EDUCATION AND CULTURE

伟大丝绸之路上的普世价值观与民族价值观：语言、文化和教育 学术研讨会



ХАЛҚАРО ИЛМИЙ-АМАЛИЙ КОНФЕРЕНЦИЯ МАТЕРИАЛЛАРИ

САМАРҚАНД - ШАНХАЙ

2020

PROCEEDINGS OF THE INTERNATIONAL SCIENTIFIC CONFERENCE

SAMARKAND - SHANGHAI

2020

ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ
ОЛИЙ ВА ЎРТА МАХСУС ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ

MINISTRY OF HIGHER AND SECONDARY SPECIALIZED EDUCATION OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

САМАРҚАНД ДАВЛАТ ЧЕТ ТИЛЛАР ИНСТИТУТИ

SAMARKAND STATE INSTITUTE OF FOREIGN LANGUAGES

САМАРҚАНД КОНФУЦИЙ ИНСТИТУТИ

SAMARKAND CONFICIUS INSTITUTE

БУЮК ИПАК ЙЎЛИДА УМУМИНСОНИЙ ВА МИЛЛИЙ ҚАДРИЯТЛАР: ТИЛ, ТАЪЛИМ ВА МАДАНИЯТ

GLOBAL AND NATIONAL VALUES ALONG GREAT SILK ROAD: LANGUAGE, EDUCATION AND CULTURE

ХАЛҚАРО ИЛМИЙ-АМАЛИЙ КОНФЕРЕНЦИЯ
МАТЕРИАЛЛАРИ

Самарқанд, 2020 йил 9-10 октябрь

PROCEEDINGS
OF THE INTERNATIONAL SCIENTIFIC CONFERENCE

Samarkand, 9-10 October 2020

Самарқанд-Шанхай, 2020
Samarkand-Shanghai, 2020

УЎК 4И(075)
КБК 81.2 (03)
Б 90

БУЮК ИПАК ЙЎЛИДА УМУМИНСОНИЙ ВА МИЛЛИЙ ҚАДРИЯТЛАР: ТИЛ, ТАЪЛИМ ВА МАДАНИЯТ. Халқаро илмий-амалий конференция материаллари. Самарқанд: СамДЧТИ, 2020. 542 бет.

Тўпламда Самарқанд давлат чет тиллар институти ва Шанхай чет тиллар университети ҳамкорлигида ўтказилган "Буюк Ипак Йўлида умуминсонйй ва миллий қадриятлар: тил, таълим ва маданият" деб номланган халқаро конференцияда иштирок этган таниқли олимлар, ёш тадқиқотчиларнинг маърузалари жамланган. Ундан ўрин олган маърузалар ўзбек, хитой, араб, турк, инглиз ва рус тилларида бўлгани каби, мавзу доираси ҳам анча кенг ва хилма-хилдир. Хусусан, Буюк ипак йўли мамлакатлари тили ва адабиётининг назарий масалалари, таржимашунослик, маданият ва тарих, таълим-тарбия назарияси, хорижий тиллар ўқитиш методикаси, манбашунослик каби соҳаларга оид долзарб масалалар ёритилган.

Тўплам тил ва адабиёт назарияси, таржимашунослик, маданият ва тарих, таълим - тарбия назариялари, тиллар ўқитиш методикаси, манбашунослик соҳаларида илмий изланиш олиб бораётган мутахассислар, тадқиқотчилар ва магистрларга мўлжалланган.

Тахрир ҳайъати

И.М.Тухтасинов (раис),
Ш.С.Ашуров (раис ўринбосари),
Ф.Ш.Рўзиқулов (масъул муҳаррир),
Ш.С.Сафаров (масъул муҳаррир),
С.Н.Бекниязова (масъул муҳаррир),
Занг Йинг (Конфуций института директори)

И.Ё.Бекназарова (масъул котиб)

Editorial board

Tukhtasinov I.M. (chairman),
Ashurov Sh.S. (vice chairman),
Ruziqulov F.Sh. (chief editor),
Safarov Sh.S. (chief editor),
Bekniyazova S.N. (chief editor),
Zang Ying (director of Conficius Institute),
Beknazarova I.
(executive secretary)

ISBN 978-9943-5193-5-0

Тўпламдан ўрин олган мақолаларнинг савияси, сифати ва илмий далилларнинг ҳаққонийлиги ҳамда мазмуни учун муаллифлар масъулдирлар.

© Самарқанд давлат чет тиллар институти, 2020

FE’LNING ZAMON KATEGORIYASI TADQIQIGA DOIR

Elyor Xonnazarov
(Alisher Navoiy nomidagi Toshkent Davlat O‘zbek tili va Adabiyoti Universiteti)

Annatation: *This article discusses the study of the category of tenses in Uzbek linguistics, which is one of the most important categories of verbs. The research draws conclusions on issues such as the approach to the form of time, the classification of forms of time. It focuses on aspects of this category that need to be explored in the future.*

Key words and expressions: *forms of tenses, meaning of tense, moment of speech, past tense, present tense, future tense, speech situation*

O‘zbek tili morfologiyasida fe’l so‘z tukumi juda katta o‘rinni egallaydi. Fe’l boshqa turkumlarga qaraganda grammatik kategoriya va shakllarga boydir. Fe’lning grammatik xususiyatlari o‘zbek tilshunosligida atroflicha o‘rganilgan. Ammo fe’l grammatik shakllarining, jumladan, zamon shakllarining xususiyatlarini kognitiv tadqiq qilish hozirgi zamonaviy tilshunoslik yo‘nalishlarining maqsad va vazifaridan kelib chiqqan holda juda ahamiyatlidir.

O‘zbek tilshunosligi qisqa vaqt ichida grammatik muammolarni ilmiy tekshirish sohasida katta yutuqlarga erishdi: morfologiya va sintaksisga doir bir qancha mavzular monografik tarzda yoritildi. Bu ishlar, birinchidan, o‘zbek tili ilmiy grammatikasining zaminini yaratdi, ikkinchidan, til sohasidagi amaliy ishlarimizning - adabiy tilning holatini takomillashtirish, o‘qish- o‘qitish sohasida qo‘llanmalar yaratish kabi ishlarning sifatini oshirish imkoniyatini berdi.

Morfologiyaning eng yirik markazlaridan bo‘lgan, o‘z grammatik shakllari, shuningdek sintaktik vazifasi va salmog‘ining boyligi bilan ajralib turadigan murakkab fe’l sohasi bo‘yicha ham jiddiy ishlar qilindi: fe’l zamonlari, mayl, fe’lning tarkibi jihatidan turlari, to‘liqsiz fe’l, sifatdosh, ravishdosh, harakat nomlari kabi bir qancha mavzular maxsus yoritildi. Bu tipdagi mavzularning kognitiv asosda yoritilishi tilshunoslik uchungina emas, balki adabiyotshunoslik uchun ham juda muhimdir. Bu yo‘nalishdagi tekshirishlar o‘zbek tilshunosligi sohasida yaqindagina boshlandi. 1969-yilda Toshkentda bo‘lib o‘tgan Respublika tilshunoslik konferensiyasi monografik tarzda tekshirilishi zarur bo‘lgan dolzarb muammolar qatorida zamon shakllarining uslubiy xususiyatini ham ko‘rsatib o‘tdi.

Hozirgi o‘zbek tili fe'lning zamon formalariga juda boyligi bilan ham xarakterlanadi. Bu formalarning o‘zaro umumiy bo‘lgan tomonlarini va har birining o‘ziga xos xususiyatlarini belgilash ham nazariy, ham amaliy jihatdan muhim ahamiyatga ega. Turli darslik va qo‘llanmalar, ayrim monografiyalar, shu- ningdek o‘zbek tilidagi fe’l zamonlari mavzusi bo‘yicha bir necha dissertatsiyalar yoqlangan. Biroq har bir zamon formasining o‘ziga xos xususiyati haqidagina emas, hatto, hozirgi o‘zbek adabiy tilida fe'lning qaysi zamoni qanday formalarga egaligi haqida ham shu vaqtga qadar bir xil fikrga kelingan emas. Zamon kategoriyasi jahon tilshunosligida ham, o‘zbek tilshunosligida ham keng o‘rganilgan mavzulardan hisoblanadi. O‘zbek tilshunosligida bu mavzuda A.G‘ulomov, A.Hojiyev, J.Jo‘rayeva, Sh.Shukurov kabi olimlarning tadqiqotlari muhim ahamiyat kasb etadi. Ayniqsa, Sh.Shukurov tomonidan mazkur kategoriyaning tarixiy planda tadqiq qilinishi orqali zamon shakllarining taraqqiyot yo‘li tahlil qilindi [Shukurov 1976:160]. Bundan tashqari o‘zbek tilshunosligiga oid turli darslik va qo‘llanmalar mualliflari ham fe’l mavzusiga to‘xtalish jarayonida uning kategoriyalaridan biri bo‘lgan zamon masalasiga ham munosabat bildirib o‘tganlar. Shunga qaramay, o‘zbek tilshunosligida zamonni ifodalovchi shakllarni belgilash, va ularni tasniflash masalasida har xil fikrlar bildirilgan. Ayrim zamon shakllariga munosabat bildirishda, mayl va zamon shakllarini farqlashda turlicha yondashilgan o‘rinlar juda ko‘p. Tilshunos A.Hojiyev “...har bir zamon formasining o‘ziga xos xususiyati haqidagina emas, hatto, hozirgi o‘zbek adabiy tilida fe’lning qaysi zamoni qanday formalarga egaligi haqida ham shu vaqtga qadar bir xil fikrga kelinmagan” [Hojiyev 1973:128] ligini ta’kidlab, zamon shakllarini tasniflaydi va har bir shakl haqida umumiy ma’lumot beradi. Biroq har bir shaklning nutqiy vaziyat bilan aloqadorlikda ifodalaydigan xususiy ma’nolari tadqiqotlarda to‘la qamrab olinmagan.

Zamon shakllarini tasniflashda ikki nuqtaga e'tibor qaratilgan: harakat vaqti va nutq momenti. Harakat vaqti nutq momentidan oldin bo'lsa, o'tgan zamon; harakat vaqti va nutq moment bir paytda bo'lsa, hozirgi zamon; harakat vaqti nutq momentidan keyin bo'lsa, kelasi zamon sifatida baholanadi.

Tilshunos A.Hojiyev "Fe'l" kitobida o'sha paytgacha qilingan tadqiqot natijalarini umumlashtiradi va tadqiqotlardagi xilma-xilliklar haqida fikr yuritadi.

Fe'l bildirgan harakatning bajarilishi, albatta, ma'lum bir vaqtda bo'ladi. Demak, harakat vaqt (zamon) tushunchasi bilan aloqador bo'ladi. Fe'l bildirgan harakat obyektiv harakatning tildagi ifodasi bo'lganidek, fe'llardagi zamon ham harakatning bajarilishi bilan aloqador bo'lgan obyektiv vaqtning tildagi ifodasidir. Lekin obyektiv zamonning tildagi ifodasining o'zi grammatik zamon kategoriyasi hisoblanmaydi. Grammatik zamon kategoriyasi harakatning nutq momentiga munosabatini ifodalaydi. Nutq momenti ham subyekt tomonidan belgilanadigan qandaydir vaqt bo'lagi bo'lmay, obyektiv zamon (vaqt)ning so'zlovchi gapi, so'zi (nutqi) to'g'ri kelgan bo'lagidir. Bunda so'zlash, nutq ham harakat hisoblanadi va uning bajarilishi obyektiv vaqtning biror qismiga to'g'ri keladi. Harakat bajarilish vaqtining nutq momentiga munosabatiga qarab fe'lning uch xil zamoni farqlanadi: 1) nutq momentigacha bo'lgan harakat - o'tgan zamon;

2) nutq momentida ham davom etayotgan (tugamagan) harakat - hozirgi zamon;

3) nutq momentidan keyin bo'ladigan harakat – kelasi zamon.

Fe'lning zamon grammatik kategoriyasi munozarali muammolardan sanaladi, chunki bu kategoriya bilan bog'liq yoki unga uyqash bo'lgan yana mayl, shaxs-son kabi kategoriyalar ham borki, ularning lisoniy maqomi hanuzgacha katta munozaralar va tortishuvlarga sabab bo'lib kelmoqda. Sohaga daxldor ilmiy adabiyotlar tahlili shuni ko'rsatdiki, mavjud ilmiy izlanishlarda fe'lning zamon kategoriyasiga an'anaviy yondashuv ustun bo'lib, ularda ko'proq uning struktural-semantik va funksional jihatlariga asosiy e'tibor qaratilgan, vaholanki uning lingvokognitiv, kommunikativ-pragmatik va lingvokulturologik jihatlari va unga qiyosiy yondashish masalasi hanuzgacha deyarli tadqiq qilinmagan. Umumiy va qiyosiy tilshunoslik nuqtayi nazaridan olib qaralganda zamon grammatik kategoriyasiga umumlisoniy ta'rif berilishi maqsadga muvofiqdir.

Shunday qilib, grammatik zamon bu fe'lning grammatik kategoriyalaridan biri bo'lib, u gapda kesimdan anglashilgan voqelik (ish harakat, jarayon, holat, daraja, sifat, miqdor kabi) larning ular haqida gapiruvchi shaxs nutqi paytiga nisbatan qanday vaqtda (hozirgi, o'tgan va kelasi zamonda) va qay (oddiy davomsiz, davomli, tugal) tarzda amalga oshirilishi, ya'ni voqelantirilishi yoki kechishini ifodalovchi kategoriyadir. Tillarda fe'lning zamon grammatik kategoriyasi o'ziga xos morfologik-semantik kategoriya bo'lib, u fe'lning zamon shakllari orqali ifodalanadi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro'yxati

1.А.Ҳожиев. Феъл. Тошкент: Фан, 1973.

2. Ш.Шукуров. Ўзбек тилида феъл замонлари тараққиёти. Тошкент: Фан, 1976.

ADVERTISING AS AN INDEPENDENT DISCOURSE IN LINGUISTICS

Umida Mahmudova Ural kizi

(PhD student of Karshi state university)

Annotation: *This article examines the nature of discourse of advertising in linguistics. This article focuses on the interaction of language with advertising, its image and layout, and examines advertising persuasive strategies. It discusses main interrelationship between culture and advertising discourse. This study is not meant to exhaust all the fields of the particular discourse and does not involve to all the problems it poses. This article aims at find the basic elements of the most influential discourse of the 21st century advertising text.*

Keys words and expressions: *advertising, text, discourse, culture, linguistics, semiotics.*

President of Uzbekistan Shavkat Mirziyoyev signed a decree "On Uzbekistan's Development Strategy" in 2017. The Decree has approved Uzbekistan's Five-Area Development

МУНДАРИЖА

И. М.Тухтасинов. Таржимашуносликда “компетенция” ва “компетентлик” терминларининг моҳияти 3
Ш.С.Сафаров. Категоризация и сопоставление языков 6
N.Q.Turniyazov, B.N.Turniyazov Murakkab sintaktik qurilma va gapda kauzativlikning voqelanishi 8
Т.А.Бушуй. Системность неологии слова 10
Д.И.Салохи. Творческие принципы Низами Гянджеви и формирование романтизма в восточной поэзии 12
Ш.С.Ашуров. Инкор компонентлар иштирокидаги фразеологизмларнинг ўзбекча талқинидаги лексик-семантик хусусиятлар 15
S.Ashirbaev. Lingvistik areal va uning tiplari talqiniga doir 17
Ёвкочева З.М. Виды обращений в стихотворениях А. Ахматовой 21
А.Ш.Ибатова. Ўзбек тили терминологиясида "нон" луғавий бирлигининг масалаларини тадқиқ этиш 24
Турниёзов Н.К. Турниёзова Ш.Н. Матн деривациясида ўрин ва пайт равишларининг ўрни 26
杨明天 Ян Минтянь. “词语 ⇔ 文本”的分析方法 Метод анализа «текст слова» 29
Ш.М.Хамроева, Б.Р.Менглиев. Туркий тиллардаги морфологик анализаторлар хусусида 35
杨仕章 Yan Shizhang. 文化翻译理据性研究 Madaniy tarjima motivatsiyasi bo'yicha tadqiqotlar 39
Zh.Ibragimov. Kazak türkçesinin Siri-Derya boyu ağzinda oğuzca unsurlar 43
И.Т.Бабакулов, Д.А.Хамраева. О словообразовательных категориях в русском и узбекском языках 49
Э.А.Алиева, П.Р. Хасанова. Изучение фразеологизмов с зоонимическим компонентом в современной лингвистике (история вопроса) 51
А.К.Омарбекова. Фразеологические единицы с именами собственными казахского языка как отражение национальной культуры 55
R.ASuvonova, A.Boymirzayev. Qipchoq lahjasiga xos harakat fe’llari 58
С.А.Насирова. Особенности аббревиации в образовании новых общественно-политических терминов китайского языка 61
Л.Р.Сидоркова, Г.А.Тангриберганова. Об эффективности использования приемов интерактивного обучения в преподавании русского языка (на примере приема «Обучение в сотрудничестве») 64
С.С.Нурматов .Қадимги ҳинд-орий тилларига хос санскрит тилидаги тартиб сонлар деривацияси 66
LiuYuxin 语言观念学视角下“дружба”观念域研究 – 以俄语谚俗语为例 Lingvistik tushunchalar nuqtai nazaridan " дружба" ning kontseptual sohasi bo'yicha tadqiqotlar - rus maqollari misolida 68
Лю Юэлинь. Сопоставление речевого этикета в современном социальном взаимо действии на русском и китайском языках 73
Н.Г. Содикова. Анализ теории обособления в современном языкознании 76
Н.Х. Турсунова. “Вабо” – Альбер Камюнинг аллегорик романи 78
O.Z. Tilovov. Xitoy tilida maxsus kishilik va ko`rsatish olmoshlarning tahlili 81
Ҳ. Тугалов. Хитой ва ўзбек тилларида миллий-маданий эквивалентсиз коннотатив лексикани ўрганишга доир 83
Ф.М.Маматова. Тилда акс этган стереотипларнинг турлари 85
D.Safarova. Characteristic features of lexical derivation 88
F.Eshnayeva. O’zbek tilining - davlat tili sifatida shakllanishi 90
G.T.Asadova. Object syntaxemes in the English and Uzbek languages 92

E.Xonnazarov. Fe'lning zamon kategoriyasi tadqiqiga doir 95
U.U.Mahmudova. Advertising as an independent discourse in linguistics 96
D.R.Radjabov. Yaponiyada ish yuritish tilining shakllanishi 100
Қ.Эгамназаров. Инглиз ва ўзбек тилларида ноаниқ олмошларнинг тадқиқига доир 102
R.M.Asadov. Valency of syntactic units with nuclear and non-nuclear predicative relations 106
А.Д.Саидова. Термин ясалишида таянч ва янги маънонинг ўзаро муносабати 109
Sh.Urokov. Yapon tilida olmoshlarning lingvomadaniy xususiyatlari 111
A.To`xtamishev. "是" fe'lining tahliliga doir 112
Z.Shukurova, Sh. Juramurodova Learning a language and its acquisition 114
Sh.Kodirova, Furukawa Midori. Yapon tilida erkak va ayollar nutqida uchraydigan leksik va grammatik lakunalar 117
Ш.Ш.Улугова. Метафоранинг табиати талқинига ёндашувлар 121
Д.К.Шадиева. Изменчивость нормы в русском языке 123
Ф.А.Султонмуродова. Словообразовательные аффиксы в русского языке 126
Н.Б. Абдурашитова. К вопросу лингвистики юридических документов........128
М.Р.Раҳимов. Немис тилида илова конструкциялар бажарадиган функциялари ҳақида ...130
С.Ш.Садриддинзода. Особенности семантики демонологической лексики в узбекской литературе 132
Т.Акимов. **文言.** wényán венъянь тил нормалари асосида тузилган иборалар 134
A.V. Faleyeva Some particularities of colloquial speech of the English language........138
В.Жуманов. Хушмуомалаликбуйруқ нутқий актларини фаоллаштирувчи турғун шаклдаги сўроқ гаплар 140
К.Б.Хасанова. Роль английского языка в обогащении узбекской лексики с помощью заимственных слов 142
Э.Наўбетуллаева. арақалпақ халық жумбақларында эллипсис конструкциялар 145
В.Жуманов. Гапларнинг коммуникатив турлари.Сўроқгапларнинг коммуникатив турлари ва уларнинг вазифалари 147
P.I.Khotamova. Comparative analysis of adjectives in English and Uzbek languages 149
Z.I.Xoshimova. Hozirgi arab va o'zbek tillarida fe'l so'z turkumining farqlari va umumiy jihatlari 151
Hashem Ismail Hammam Ali. The concept of teaching Arabic language in Uzbekistan........153
Sh.Alamov. Some students' difficulties in learning phonetics of the Arabic language........156
Ch.Hamdamova –ni tushum kelishigi qo`shimchasining xitoy tilidagi ekvivalenti: grammatik xususiyatlari, qo`llanilishi 157
Б.М.Мирзаев. Парадигматика тушунчасининг фанга кириб келиши 159
Ф.Абдуҳакимова. Немис тилида синонимлар гурухи доирасидаги сўзларнинг маъно оттенкалари........161
Ян Бо. Китай и Центральная Азия: активизация сотрудничества в новых условиях........164
X.A.Mamatqulova. Madaniyatlararo muloqotning ba`zi jihatlarixususida mulohazalar (Yapon madaniyati va adabiyotining ilk davri misolida)........167
P.J.Nazarov. Milliy madaniyatga oid nemischa frazeologik birliklarning semantik ma'nolari xususida........170
Sh.Bekturdiyeva. Importance of learning military terms in studying English........173
Р.Р.Комилов. Ўзбек халқи никоҳ маросимларининг эстетик моҳияти ва трансформацияси 175
Ф.Б.Мардонова. Роль национальной культуры в формировании общечеловеческих ценностей 177
夏青 Xia Tsing. 俄语教育在吉尔吉斯斯坦的发展历史、现状及前景 Qirg'izistondagi rus ta'limi tarixi, hozirgi holati va istiqbollari........180
Гулицзыи Байшань. **古丽孜依**·白山哈萨克斯坦国家教育发展历程与现状研究 Qozoqiston davlat ta`limi rivojlanish tarixi va hozirgi davri 184

Л.А.Султанова. Влияние китайской культуры на традиционную китайскую медицину ...190
A.Muhiddinov. Макҳул Насафийнинг Мотуридия таълимоти ривожига қўшган ҳиссаси ..193
王萌. **Wang Meng.** 俄罗斯东正教会对俄罗斯军队的影响探析 Rus Pravoslav cherkovining Rossiya armiyasiga ta'sirini tahlil qilish ...197
П.Қобилов. Ҳозирги замон давлат-ҳуқуқий воқеликлари асосида ҳуқуқ устунлиги (rule of law)нинг бугунги кунда шахснинг ҳуқуқлари ва қонуний манфаатларини таъминлашда аҳамияти...203
А.Ж.Душаев. Шахс маънавий камолоти ва жамият тараққиётида дахлдорлик туйғусининг аҳамияти...206
М.Бузрукова. Дискурсив фаолият ва ҳурмат категориясининг воқеланиши...208
Bi Feng Yun 毕风云, **D.A.Quliyeva.** Bir umrlik hamroh-ismlarning kelib chiqishi...210
D.A.Quliyeva, N.J.Vaxabova. The role of the Chinese national holiday-“the moon festival” among the Chinese people...212
S.Xalilova, Z.Qarshiyeva. Milliy sport turlari va xalq o‘yinlari bola organizmning fuksional holatiga ta’siri ...215
B.Sattorov. Rang-sifat bildiruvchi etnonimlar va ulardan shakllangan etnooykonimlar...217
М.М.Мамадалиев. Жамиятда миллий маданият ривожида ахлоқий анъаналарнинг фалсафий масалалари...219
С.А.РузметовО частотности употребления отдельных заимствованных единиц в речи представителей старшего поколения...222
Б.Ю.Сайилов Оила институтини мустаҳкамлашда маънавий-аҳлоқий қадриятларнинг ўрни...224
Ж.А.Самадов. Жисмоний тарбия ва спорт бўйича маркетологларнинг касбий фаолияти хусусиятлари ...227
Пак Ксения. Символика цветов в китайской культуре...228
Д.И.Худайкулов. Ёшларда ахлоқий-эстетик иммунитетни шакллантиришда саводхонлик масаласи...230
С.А.Яхяева. Ёшларда эстетик маданиятни шакллантиришда миллий-этномаданий қадриятнинг ўрни...233
Ф.М.Зарипов. Вояга етмаган ўқувчи-ёшларни интизомсизлигининг келтириб чиқарувчи сабаблари ва омиллари...236
М.А.Абдуллаева. “Estetikaga yo’g’rilgan dunyo” ...239
Хуан Минто, МаХэяо. Русская диаспорав постсоветском пространстве: особенности идентичности изначение для России ...241
О.М.Ғайбуллаев. Глобаллашув шароитида Ўзбекистонда узлуксиз таълим тизимини ривожлантириш масалалари ...249
Ю.М.Ибрагимов. Жанубий Ўролбўйи ўзбек шевалари лексикасининг лингвогеографик хариталаштириш муаммоси...252
ЧжэнЦзелань. Китайская традиционная культура в концепции «сообщества единой судьбы человечества» ...255
Я.Х.Ғаффоров. Буюк Ипак Йўли-тарихий ва маданий ҳамкорликлар йўлидир ...257
Ў.Тўхтамишев. XVI-XIX асрларда ўрта осиё хонликлари худудида ҳарбий санъат ...260
М.М.Абдуллаева. Иқтидор муаммосинингривожлаништарихи...266
常显敏 **Chang Xianmin.** “建以致用”指导下的《中亚概况》在线课程教学设计 The online course design of “A general introduction of Central Asian...270
S.Sh.Xolmirzayeva. O’zbek tili fanini o’qitishda pedagogik hamda innovatsion texnologiyalarni qo’llash...273
Д.Ф.Тоирова. Формирование исторических взглядов Стендаля ...276
S.I.Khakimova. Symbols and their role in the intercultural communicaton ...279
Туробов Б.Н. Е.Э.Бертельс Ўрта аср тасаввуф поэзияси ҳақида ...281
O.Ibadulloeva. Узбекистан-Китай: сотрудничество проверенное веками...283

A.Lutfullayev, S. Mulkamalov. Buyuk ipak yo'li va uning ahamiyati 286
Н.Абдуллаева. Ички туризмнинг педагогик жиҳатларини такомиллаштириш. 288
М.Я.Ўринбоева. Баркамол авлодни тарбиялашда музейларнинг ўрни.................................291
Ф.А.Ашурова. Жадидларнинг миллий тил ва имло масалаларига муносабати 294
У.Қ.Исмоилов. Подшо Россиясининг Туркистонда олиб борган кўчирувчилик сиёсати...296
М.С.Маҳмудова. Темурийлар даврида Хуросон вилоятида қишлоқ хўжалиги ва ирригация тизимлари...299
M.Atamuradova, I.O.Ibragimova, F.Atamuradova. Xitoyda ta'lim tizimi 301
Су Цзумэй. Средства выражения «вежливости» - преподавание РКИ в китайской Аудитории...303
G.Bakiyeva, K.Makhkamova. Perspective of professionally oriented competence of future English teachers...306
Д.Х.Алимова. Билингвальные аспекты образования и повышение литературоведческой компетентности учащихся на уроках русской литературы в группах с нерусским языком обучения..307
I.Azimova. Ona tili ta'limida eshitib tushunish malakasini rivojlantirishning ahamiyati.............310
С.А.Назарова. Разработка дистанционной образовательной платформы по обучению китайскому языку студентов-филологов языковых вузов 313
Ф.С.Абдуллаева. Соҳавий терминларни ўқитишнинг назарий ва амалий асослари 316
G.Sh.Salomova. The role of sociolinguistic in intercultural competence...................................322
А.А.Мустафақулов. TQM – сифатни ялпи бошқариш тамойиллари асосида педагог кадрларни тайёрлаш мазмуни 324
付国印 Fu Guoyin "一带一路"视域下高素质涉俄法律人才培养模式探究 Bir makon - bir yo'l" nuqtai nazaridan yuqori sifatli ruslarga tegishli huquqiy iste'dodlarni tayyorlash modelini o'rganish 327
王东敏 Van Dongmin "一带一路"视域下的经贸俄语课程教学改革与实践 Bir makon - bir yo'l" nuqtai nazaridan rus tili kursi islohoti va iqtisodiy va savdo amaliyotini o'rgatish...330
С.А.Анорбоева. Таржимонлик компетенцияси, шу жумладан, испан тилини ўқитишда талабаларда таржимонлик компетенциясини шакллантириш методикасининг тушунчаси ва уларнинг моҳияти 333
А.Набиев, К.А.Каримов, Б.Каримов, Ш.Ҳайдарова. Таълим ва тарбия назариясида дидактиканинг тарихийлик ва ҳаётийлик тамойиллари уйғунлашуви.................................335
К.П.Исламова. Садриддин Айнийнинг таълим-тарбияга оид қарашлари ва мактабчилик фаолиятининг ижтимоий моҳияти 339
T. Elmurodova. Teaching extensive reading...343
Bobokulova H. E. Mirzakulov A.Ch , Criteria for the implementation of innovative methods in the educational system 345
В.А.Гудзина, Т.Х.Турумова. Коммуникативный принцип в преподавании русского языка...347
I.Yo.Beknazarova. Ingliz tili oʻqitishda mustaqil ta'lim samaradorligiga kompenentlik omillari ta'siri 350
Sh.Berdiyorova. The importance of pragmatics instruction in ESP classrooms.........................352
N.P.Kurbanova. Methodology of teaching ESP for students of hotel industry major.................354
S.S.Bo'riyeva. Xorijiy tillarni o'rgatishda va o'rganishda zamonaviy metodlar va texnologiyalarning o'rni...355
Н.Н.Очилова. Илмий мулоқот тамойиллари ва уларнинг вазифалари 357
N.T.Ikromov, B.T.Qilichev. Die bedeutung technischer mittel für den fremdsprachenunterricht in der modernen bildung 360
O.Toxtayev. Boshlang'ich ta'limda zamonaviy darslarni tashkillashtirish 363
Z.Qarshiyeva. Бўлажак ўқитувчилар рефлексив позициясини ривожлантиришнинг айрим масалалари 365

S.Sh.Pirimkulova. "Ta'limdagi teatr" tushunchasi 367
Sh.M.Boykhanov. The role of pictures in the textbooks in developing students' paremiological competence 369
С.А.Рахматова. Инновационные технологии преподавания 371
Э.А.Халилова. Принципы и структура модулирования профессиональной компетентности у будущего учителя-бакалавра в процессе профессиональной подготовки 373
G.I.Kurbonova 海外における『源氏物語』の翻訳からウズベク語訳へ From translations of "the tale of genji" overseas to uzbek translation 375
N.M.Bekniyozov. Bola tarbiyasida milliy qadriyatlarning o'rni"Baxtsizlik sababi – tarbiyasizlikda. Tarbiyasizlik manbai – hayosizlikda. Hayosizlik asosi – sust e'tiqoddadir" 378
Д.Б.Халмуратова. Ҳарбий билим юртларида чет тилларини ўқитишдаги таржиманинг ўрни 380
陈洁 **Чен Жиэ.** 俄语超句统一体构成句类型研究 Исследование типов приговоров, формируемых единством российских гиперсентенций 382
Ж.К.Каландарова, Аммар Юнас. О трудности перевода поэтического текста вразноструктурных языках: на материале поэзии А.Осмонова 388
Н.Э.Мухаммедова. Замонавий инглиз адабиётида шарқона портрет ифодаси 392
N.Rasuleva. 网络反哺文学的安妮宝贝 395
М.А.Халова, Д.М.Худойбердиева. Истиқлол шеъриятида янгича талқин 398
М.Ю.Умарова. Ўрта асрлар даври Вальтер Скотт талқинида 400
Х.Э.Мухаммедова. Европа ва ўзбек халқ эртакларида ўхшаш образлар 403
Hui Zhang. 浅析佩列文小说《奥蒙·拉》中的太空神话戏仿来源与含义 Parody of Space Mythologies in Victor Pelevin's *Omon Ra*: Origins and Meanings 405
Н.Очилов. Достон ижрочилигида эпик маҳоратнинг ўрни 409
У.Дж.Эсанов. Использование метериологических диалектизмов в произведениях Н.С.Лескова и способы их пояснения 412
Д.Ражабова. Бобур ҳукмдор шахснинг типик вакили ва унинг ўзига хос характери 414
Fu Yu. National psychological characteristics reflected in contemporary Russian vocabulary 418
许畅 **Xu Chang.** 文化翻译观视角下的模糊词翻译研究 Madaniy tarjima nuqtai nazaridan tushunarsiz so'zlarni tarjima qilish bo'yicha tadqiqot 423
Anton Umbach. Migration: text contact in the target language an ethnographic research of adult German l2learners 427
D.Rasulmuxamedova. O'tkir Hoshimovning "Tushda kechgan umrlar" romanining badiiy poetik xususiyati 429
Р.С. Шодиев, Ф.Ю. Эргашова. Луғатлар типлари (турлари) ва изоҳли луғатларнинг тузилиши ва аҳамияти 432
З.С.Тагаева. Немис газета сарлавҳаларининг ўзига хос хусусиятлари 437
D.Mamatova. Xitoy va o'zbek tillarida mikromatn sintaktik derivatsiyasi 438
M.I.Qodirova. Yapon tilshunosligida shevashunoslik taraqqiyoti 440
A.B.Abdujabborova. Omon Matchon lirikasida tabiat tasviri va u bilan bog'liq poetik obrazlar talqini 443
N.Kh.Yakhyayeva. Universal values in the structure of Uzbek media texts (as the sample newspaper Hurriyat) 446
Z.Tosheva. Vatanparvarlik ruhida yaratilgan lirik asarlar tahlili 449
V.M.Turapov. Axborotlashgan jamiyat taraqqiyotining konsepsiyalari 451
Т.А.Абдусалямова. Интерпретация синтаксических трансформаций при переводе текстов с китайского на русский язык 453
Ш.Н.Аҳмедова. Гулбаданбегимнинг "Ҳумоюннома" асарининг хориж мамлакатларида ўрганилиш тарихи 456
А.Алимов. Ҳусайн Воиз Кошифийнинг илмий меросида ахлоқ масалалари 458

Н.Р.Исматуллаева. Таржимада фразеологик лакуналарни бартараф этиш усуллари(хитой ва ўзбек тиллари мисолида)....460
Н.Н. Муминов. Воображение как аспект гносеологической практики в суфизме 464
З.Т.Мусинова. «ДИВАН ЛУГАТ АТ-ТУРК» - первое этнолитературное исследование о туркменах 466
Ш.М.Назирова. Хитойда "Авангард адабиёт" тажрибалари Цан Сюэ ижоди таҳлилида .468
С.Ғ.Ҳалимов. Шоҳ Ғариб Мирзо (Ғарибий) ижоди ва даври....471
Ш.Ф Мухтарова. Заимствованные археологические термины 474
М.М.Назаров. "Бош" сўзи билан ифодаланган соматик фразаларда инсон ҳолати ифодаси 476
А.Х.Тўйчиев. Нурали Қобул ижодида миллий колорит тасвири....477
Н.Қ.Ҳаққулов. Сиддиқий-Ажзийнинг ижтимоий-аҳлоқий қарашлари 480
У.Р.Элова. Генри Лонгфеллонинг "Гайавата ҳақида қўшиқ" достони таржималарида ҳиндулар муаммолари ва уларнинг бугунги кун адабий -шеърий услубига хос жиҳатлари 483
S.Saydaliyev. Kitob madaniyatlararo muloqot vositasi (Chesterfildning "Farzandga maktublar" asari misolida) 485
А.Набиев, К.А.Каримов, Б.Каримов, А.Каримова, Ш.Ҳайдарова. Таълим ва тарбия назариясида дидактиканинг тарихийлик ва ҳаётийлик тамойиллари уйғунлашуви....488
Г.У.Шамиев. Инновационные педагогические технологии как фактор формирования человеческого капитала....491
С.Н.Бекниязова, А.Х.Тугузов. Дистанционное изучение китайского языка 495
S.N.Fazildinova. 21st –century teaching competencies 496
С. Н. Бекниязова. Функциональные возможности вебинар технологий в образовании 499
O.P.Jiyanov, A.S.Pardoboyev. Innovatsion texnologiyalardan foydalanish ta'lim jarayonida – kunning dolzarb muammolaridan biridir 501
З.А. Холмирзаева. Чет тили таълимида янги педагогик технологиялардан фойдаланиш.504
Z.Karimova. On the issue of developing speaking and listening skills using multimedia technologies 506
Ф.Ф.Саидов. Ахборот технологияларининг тил маданиятини оширишдаги роли....509
Э.Э.Уришбаев. Олий таълим тизимида замонавий ахборот технологияларини самарадорлигини ошириш 510
О.О.Сирожов. Информационные образовательные ресурсы, направленные на развитие валеологической компетентности будущих учителей физкультуры....514
D. B Kadirxodjayeva. The usage of technology: varying the medium in language teaching....518
Ш.Д Ҳайитова. Талабаларнинг мустақил ишларини ривожлантиришда тизимли ёндашув....520
O.Z.To'xtayeva. Ona tili fanini o'qitishda interfaol usullardan foydalanish 522
A.N.Parmonova. Umum ta'lim maktablarida chet tilio 'qitish metodikasi....524
F.V.Sharopova. Matn o'qish ko'nikmasining pedagogik asosi hamda uni rivojlantirish yo' llari 525
К.М.Мамадиёрова. Талабаларнинг ютуқларини баҳолашда электрон портфолионинг аҳамияти тўғрисида 529
I.Yo.Beknazarova, Sh.Mardibekov. Ingliz tilini o'qitishda mustaqil ta'limning samaradorligini oshirish....531
Тиляева Фотима Зиёдуллоевна. Ёшлар эстетик тафаккурида китоб мутолаасини ўрганиш ва унинг методологик асосларини ривожлантириш....533

УЎК 4И(075)
КБК 81.2 (03)
Б 90

БУЮК ИПАК ЙЎЛИДА УМУМИНСОНИЙ ВА МИЛЛИЙ ҚАДРИЯТЛАР: ТИЛ, ТАЪЛИМ ВА МАДАНИЯТ. Халқаро илмий-амалий конференция материаллари. Самарқанд: СамДЧТИ, 2020. 542 бет.

Муҳаррир: С. Каримова
Техник муҳаррир: Ҳ. Амирдинов
Компьютерда саҳифаловчи: Ш. Абдурахимов
Мусаҳҳиҳлар: Ё. Қаршибоев, З. Усманова

Гувоҳнома № 10-3512

Босишга 08.10.2020 йилда рухсат этилди.
Қоғоз бичими 60x84 $_{1/16}$. Офсет қоғози. Шартли босма табоғи 10,0.
Нашриёт ҳисоб табоғи 9,7. Адади 30 нусха. Буюртма № 14/10.

СамДЧТИ нашр-матбаа марказида чоп этилди.
Манзил: Самарқанд шаҳри, Бўстонсарой кўчаси, 93-уй.